## ・ 現在の仕事や生活に関する満足度などについてうかがいます。

問 26 あなたは現在の仕事に関する以下の項目について満足していますか。それぞれ 1~5 段階 で適当と思われる番号を 1 つ選んで○を付けてください。

		非常に不満 ← どちらともいえない→ 非常に満足
1	与えられた仕事の内容	1 2 3 4
2	人事評価(または制度)の公正さ	1 2 3 4
3	昇進・昇格の機会	1 2 3 4
4	上司や同僚とのコミュニケーション	1 2 3 4
(5)	日本人など、出身国が違う人たちとのコ	
	ミュニケーション	1 2 3 4
6	ユーザー、顧客とのコミュニケーション	15
7	能力開発機会	15
8	仕事上の権限	15
9	働く時間帯の自由度	1 2 3 4 5
10	労働時間の長さ	1 2 3 4 5
1	給与・ボーナス	1 2 3 4 5
12	福利厚生	1 2 3 4 5
13	会社によるキャリア・パスの設計	1 2 3 4 5
14)	仕事に対する総合的な満足度	1 2 3 4 5

問 27 あなたは日本での生活にどの程度満足していますか。それぞれの項目について、1~5 段階で適当と思われる番号を1つ選んで○をつけてください。

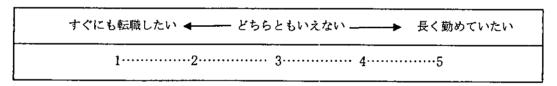
	非常に不満    ── どちらともいえない ─── 非常に満足
<ol> <li>住宅</li> </ol>	15
② 食生活	1 2 3 4 5
③ 通勤事情	1 2 3 4
④ 医療環境	1 2 3 4 5
⑤ 地域住民との関係	1 2 3 4 5
⑥ 子供の教育	1 2 3 4
⑦ 治安	1 2 3 4 5
⑧ 生活の便利さ	1 2 3 4
⑨ 日本での生活全般	15

問 28 あなたは日本での生活にどの程度慣れましたか。それぞれの項目について、1~5 段階で 適当と思われる番号を1つ選んで○をつけてください。

		全く慣れていない ◆ どちらともいえない・▶ 非常に慣れている
1	日本社会の慣習	1 2 3 4
2	地域住民との付き合い	1 2 3 4
3	日本人同僚との仕事を離れた付き合い	1 2 3 4
4	日本人との日常会話	1 2 3 4 5
(5)	住宅状況	1 2 3 4 5
6	食事	1 2 3 4 5
7	買い物の仕方	1 2 3 4
8	娯楽・リクリエーション施設の利用	1 2 3 4 5
9	医療機関の利用	1 2 3 4 5
10	通勤	1 2 3 4
(1)	日本での生活全般に関して	1 2 3 4 5

#### あなたの今後の職業と生活についてうかがいます。

問 29 あなたは今の会社での今後の勤続についてどのようにお考えですか。1~5 段階で適当と 思われる番号を1つ選んで○を付けてください。



- 問30 あなたは将来の日本での滞在をどのようにお考えですか。あてはまるもの1つに○を付けてください。
  - 1. 日本に永住する予定
  - 2. いずれ出身国に戻る予定
  - 3. いずれ日本・出身国以外の国に行く予定 →国名(具体的に: )
  - 4. わからない

## 自由記入欄

これで質問は終わりです。			
これで頁向は於わりです。 調査結果の概要をご希望の方はメ	ール・アドレスをお	<b>患きください 2005</b>	年 4 日頃にお送り

本調査へのご協力、有難うございました。

メール・アドレス:\_\_\_\_



# Survey on Work and Life Among Foreign IT Engineers in Japan

September, 2004

#### (About this Survey)

- The Survey is conducted by the Institute for Research in Contemporary Political and Economic Affairs affiliated to Waseda University, to which a part of the research funded by a Health and Labour Sciences Research Grant for FY 2004 is entrusted. The respondents to the Survey are foreign IT Engineers in Japan, and are requested to fill the questionnaire by themselves.
- 2. Respond to questions by either ticking the appropriate response or filling in exact figures. If the question is difficult to answer accurately, select the statement that most appropriately reflects your circumstances, make an estimate, or give your best guess.
- 3. Please return your completed questionnaire in the attached, pre-addressed return envelope.
- 4. All questionnaire envelopes will be collected by the Institute for Research in Contemporary Political and Economic Affairs, Waseda University, for statistical analysis. Names and other details will not be disclosed to any outside entity.
- 5. Inquiries about this survey should be directed to:

Prof. Mitsuhide Shiraki

School of Political Science and Economics, Waseda University

1-6-1 Nishi-Waseda, Shinjuku-Ku, Tokyo, 169-8050

Tel.: 03-5286-9820 E-mail: mshiraki@waseda.jp

Q	1 Please tell us your sex: 1. Male 2. Female								
Q 2	2 How old are you? years old								
Q:	What is your nationality? 1. Chinese 2. Indian 3. South Korean 4. Other (country: )								
Q 4	In which	n prefecture do	o you p	resently reside?		Prefecture .			
Q s	Q 5 Are you married? Tick one response.  1. Married, living with spouse 2. Married, living separately from spouse 3. Not married, divorced or bereaved 4. Never married  → (go to SQ 5-3)  → (go to Q 6)								
		What is the is		lity of your spou 2. Japanese		er (country:			
	[SQ 5-2]	How old is y	our spo	use?	years old				
	<ul> <li>[SQ 5-3] Do you have children?</li> <li>1. Yes: Number of Children:  → (go to SQ 5-4)</li> <li>2. No → (go to Q 6)</li> </ul>								
	【SQ 5-4】					s, and whether the child/chil	dren		
		Age	1110(3)		nality	Living with you or otherwise	1		
	First	(	)	1. Same as yours		1. Living with you	1		
	Child	1	ars old	3. Other (country	-	2. Not living with you			
	Second	(	)	1. Same as yours	2. Japanese	1. Living with you	1		
	Child	ye	ars old	3. Other (country	y: )	2. Not living with you			
	For those who have more than 2 children, please answer regarding the last child								
	Last ( ) 1. Same as yours 2. Japanese 1. Living with you								
	Child	ye:	ars old	3. Other (country	r: )	2. Not living with you			
Q 6	(1) Tick your final educational attainment.  1. Junior/Senior high school graduate								
	2.	Junior college	e/specia	l or vocational s	chool graduate				

3. University/College degree 4. Master's degree 5. Ph.D./Doctorate

(2) Tick one response as to what you specialized in for your final educational attainment indicated in question Q 6 (1).	as
<ol> <li>Science related to the computer</li> <li>Science not related to the computer</li> <li>Humanities/Social Sciences</li> <li>Other (please specify:</li> </ol>	)
Q 7 Tell us about your visa status and the duration of your stay in Japan.  For the calculation of the figures, round them off to "6 months and above", and "less than 6 months" (e.g. "4 years and 7 months" => "5 years"; "11 years and 4 months" => "11 years").	
(1) What is your current visa status? Tick one response.  1. Engineer 2. Researcher 3. Investor/Business Manager 4. Specialist in Humanities/International Services 5. Intra-company transferee 6. Permanent Resident 7. Other (please specify:	)
(2) For your present stay, in which year did you come In the year to Japan?	]
(3) In total, how many years have you lived in Japan? Total of years	
(4) Of these, how many years in total have you Total of years worked in Japan?	
<ul> <li>Q 8 Do you have foreign IT-related public qualifications/certificates that are recognized by t Japanese Government or Japanese IT-related public qualifications/certificates listed in the tablelow?</li> <li>1. Yes → (go to SQ 8-1)</li> <li>2. No → (go to Q 9)</li> </ul>	
2. No $\rightarrow$ (go to Q 9)	

[SQ 8-1] Tick all the IT-related public qualifications you have.

Chinese Qualification	1. Programmer 2. Software Engineer 3. Systems Ana	ılyst			
Indian Qualification	4. DOEACC Level	<u></u>			
	5. Craftsman Information Equipment Operation				
South Korean Qualification	6. Industrial Engineer Information Processing				
	7. Engineer Information Processing				
	8. Systems administrator				
	9. Fundamental Information Technology Engineer				
Japanese Qualification	10. Software Design & Development Engineer				
	11. Application Systems Engineer				
	12. Project Manager 13. Systems Analyst				
Qualification	14. Qualification from elsewhere				
(Country name: )	(Please specify:				

Q 9 What is your Japanese language ability? Tick one number indicating your degree of fluency on a 5-point scale.

Not at all	Enough for daily life	Completely Fluent
1	2 3	4 5

- Q 10 How much did you earn last year (before tax deductions)? Tick one response. If the duration of your stay in Japan is less than 1 year, indicate assumed one year earnings.
  - 1. Less than ¥ 1 million
- 2,  $\frac{1}{2}$  1 million  $-\frac{1}{2}$  1.99 million
- 3.  $\pm$  2 million  $\pm$  2.99 million

- 4. ¥ 3 million –¥ 3.99 million
- 5.  $\pm$  4 million  $\pm$  4.99 million
- 6.  $\pm$  5 million  $\pm$  5.99 million

- 7. ¥ 6 million –¥ 6.99 million
- 8.  $\pm$  7 million  $\pm$  7.99 million
- 9. ¥ 8 million ¥ 8.99 million

)

- **10**. ¥ 9 million −¥ 9.99 million
- 11. ¥ 10 million ¥ 10.99 million
- 12. ¥ 10 million ¥ 10.99 million
- 13. More than ¥ 12 million
- Q 11 What is your current housing situation? Tick one response.
  - 1. Company-sponsored housing
- 2. Rented house/room, with company subsidy
- 3. Rented house/room, without company subsidy
- 4. My own house 5. Other (please specify:

The questions below concern Health (Medical) Insurance Schemes and Pension Plans.

- Q 12 Do you have any of the following health (medical) insurances? Tick all that apply.
  - 1. I have health insurance such as that of my company's Health Insurance Society or of Government-managed Health Insurance.
  - 2. I have National Health Insurance.
  - 3. I have traveler's accident insurance.
  - 4. I have private health insurance in Japan, for the payment of excess charges.
  - 5. I have public health (medical) insurance from my native country.
  - 6. I have private health (medical) insurance from my native country.
  - 7. Other (please specify:

)

)

- 8. I don't have any health insurance.
- Q 13 Do you participate in any of the following pension plans? <u>Tick all that apply.</u>
  - 1. I participate in an Employees' Pension Scheme (public pension scheme) through my company.
  - 2. I participate in the National Pension Plan.
  - 3. I participate in a company pension plan and/or Employees' Pension Fund.
  - 4. I participate in a private pension plan.
  - 5. I participate in the public pension plan of my native country.
  - 6. I participate in the private pension plan of my native country.
  - 7. Other (please specify:
  - 8. I don't participate in a pension plan.

Q 14	What do you think about the 1. The dues are too high.	e Japanese public pension pl	an? <u>Tick all that apply</u> .
		t in case of withdrawal from one to be eligible for the pe	the plan in the middle is too little.
	4. The Japanese public per	nsion system is too complica	ated to understand.
	5. Other (please specify:		)
The q	uestions below concern the	company you work for	and your job.
Q 15	5 Tell us about the compan	y which employs you. If	you are self-employed, answer in
	terms of the company	you own.	
(1	<ol> <li>How many employees are the branch offices etc.)</li> </ol>		total (including headquarters and all
	·	•	3. 30 – 49
	<b>4.</b> 50 – 99	5. 100 – 299	6. 300 – 499
	7. 500 – 999	8. 1,000 – 2,999	9. 3,000 and above
(2	2) In which country was the	company that employs vo	u established? Tick one response.
`	1. My native country		er (please specify:
(3	i) What is the main business, the	e sales of which are the high	est, of your company? Tick one
	response.	J	
	1. Software Developme	nt	
	2. Information-Service-	related business other than s	oftware development
	3. Communication busing	ness 4. Manufacturi	ng/Sales of computer-related hardware
	5. Other (please specify:	:	)
(4	1) How long have you worke	ed for your current compa	ny?
	Round the figure off to	"6 months and above", as	nd "less than 6 months" (e.g. "4
	years and 7 months" =	> "5 years"; "11 years an	d 4 months" => "11 years").
	I have worked for	this company for	years.
(5	i) In which country did you	join your current compan	y?
	1. My native country	2. Japan 3. Other	(please specify: )
(6	i) How did you find the job	at your current company	? Tick one main route from amon
	g the following:		
	1. Through my friends	2. Through	h the school I attended
	3. Through an advertiser	ment in a newspaper/magazi	ne
	4. The Homepage (on a	web site) of my current com	pany
	5. Through a recruitmen	t agency 6. Through	h a public employment service
	7. Other (please specify:		)

Q 16	In terms of your employment contract, how do you work? Tick one response.  1. As a regular employee  2. As a contract employee with a fixed term of employment	
	3. As a part-time employee	
	4. As an employer (including self-employed)	
	5. Other (please specify:	)
Q 17	At which place do you work currently? Tick one response.	
	1. I work at the company where I am employed (including self-employed).	
	2. I work at another company, having been dispatched from the company where I a employed.	ın
	3. I work at another company as a contractor.	
	4. Other (please specify:	,
Q 18	Do you have work experience of more than 3 months in a country other than Japan or your native country?	
	<ol> <li>Yes → please tell us the country/countries: (</li> <li>No</li> </ol>	)
Q 19	Tell us about the duration of your work experience.  Round the figure off to "6 months and above", and "less than 6 months" (e.g. "4 years and 7 months" => "5 years"; "11 years and 4 months" => "11 years").  In total, how many years have you worked so far, including work experiences at other companies?  Total of years of work experience	
(2)	Of these, how many years (approximately) have you been engaged in software developing and related jobs in total?	
	Total of (approximately) years of experience in software-dvlprelated jobs	
Q 20	Have you ever changed companies in Japan?  1. Yes → how many times? time/s	
	2. No	
Q 21	What is your current position/job title? Tick one response that most appropriately reflects your circumstances.	
	1. Entry level programmer 2. Senior programmer 3. Systems engineer	
	4. Group leader of systems development/software development	
	5. Software technical marketing staff (Sales engineer)	
	6. Operator/Systems operator 7. Head of department	
	8. Employer (including self-employed)	
	9. Other (please specify:	

Q 22 Tell us about your current job.						
(1) Tick all the jobs listed below that you are currently e	engaged in.					
1. Overall planning and administration-related jobs	2. Planning of software products					
3. Management of project team (group)	4. Preliminary designing of software					
5. Detailed designing of software 6. Programming and simple testing						
7. Integration and systems testing	8. Software maintenance					
9. Other (please specify:	. )					
(2) Of these (among the jobs indicated in the above question), you spend the longest time doing. Please select only on box.  Your main job:	•					
Q 23 Tell us about your software development team (group (1) How many people make up the team (group) you directly to nationality.  Total of persons → Of these, - the same - Japanese - Other nationality.	ne nationality as mine e nationality person/s person/s					
(2) What is the nationality of your team (group) leader?  1. Same as mine 2. Japanese 3. Other (p	Tick one response. please specify:					

#### The questions below concern what you think about your work.

- Q 24 Up to what age do you think you would be able to continue to work as a software engineer, supposing that there is no any incident that prevents you from doing so against your will? Tick one response.
  - I would be able to continue to work as a software engineer as long as I want to, even after I become, say, 70 or 80 years old. I do not think there is upper age limit for me as a software engineer. → (go to Q 25)
  - 2. I would not be able to continue to work as a software engineer for long.

→ I	→ I think I would be able to  work up to when I become				years old.	(
						$\rightarrow$ (go to SQ 24-1)
3. I don't	know	$\rightarrow$	(go to Q 25)			

- [SQ 24-1] Why do you think you would not be able to continue to work as a software engineer beyond the age you indicated above? <u>Tick all the (probable) reasons that apply.</u>
  - 1. Physical factors
  - 2. Psychological factors (e.g. unable to concentrate)
  - 3. Lack of fresh ideas (e.g. creativity)
  - 4. Less motivated to challenge new themes/projects
  - 5. Unable to keep pace with rapid technological innovation
  - 6. Too busy dealing with administrative duties
  - 7. Too busy undertaking tasks other than software development (e.g. meetings, coordinating duties among different departments, attending to customers, making budget plans etc.)
  - 8. Other (please specify:
- Q 25 To which do you feel most committed among the following 6 items? Tick one item.
  - 1. The company where I am employed
  - 2. The department I belong to
  - 3. My direct superior
  - 4. My seniors and colleagues
  - 5. The work team (group) I belong to
  - 6. My job as a software-developing/software engineer

#### The questions below concern your satisfaction with work and life

Q 26 To what extent are you satisfied with the following work-related issues? Please tick a number in the box indicating your satisfaction rating on a 5-point scale for each of the following items, 1 through 14.

1101110, 1 011 04511 1 11					
	Strongly		Neutral		Strongly
	dissatisfied				satisfied
1. Job/work content	1	2	3	4	5
2. Fairness of personnel appraisal (system)	1	2	3	4	5
3. Promotion opportunities	1	2	3	4	5
4. Communication with seniors and colleagues	1	2	3	4	5
5. Communication with those of other	1	2	3	4	5
nationalities, such as Japanese					
6. Communication with users and customers	1	2	3	4	5
7. Opportunities for skill development	1	2	3	4	5
8. Delegation of authority in work	1	2	3	4	5
9. Freedom as to when to work	1	2	3	4	5
10. Length of working time	1	2	3	4	5
11. Salary, bonus	1	2	3	4	5
12. Fringe benefits	1	2	3	4	5
13. Career path designed by company	1	2	3	4	5
14. Overall satisfaction of work	1	2	3	4	5

Q 27 To what extent are you satisfied with life in Japan? Please tick a number in the box indicating your satisfaction rating on a 5-point scale for each of the following items, 1 through 9.

	Strongly	Neutral	Strongly
	dissatisfied		satisfied
1. Housing	1	23	5
2. Food	1	23	5
3. Commuting time & method	1	23	5
4. Medical environment	1	23	5
5. Relationship with locals	1	23	5
6. Education of child/children	1	23	5
7. Safety	1	23	5
8. Living convenience	1	23	5
9. Overall satisfaction of life in Japan	1	23	45

Q 28 To what extent are you adjusted to life in Japan? Please tick a number in the box indicating your degree of adjustment on a 5-point scale for each of the following items, 1 through 11.

	Not at all	Neutral	Very well
	adjusted		adjusted
1. Japanese society and customs	12	3	45
2. Interacting with Japanese people	12	3	45
in general	:		
3. Interacting with Japanese colleagues	12	3	45
outside of work			
4. Conversations with Japanese people	12	3	45
on a daily basis			
5. Housing conditions	12	3	45
6. Food	12	3	45
7. Shopping	12	3	45
8. Standard and quality of life	12	3	45
9. Health care facilities	12	3	45
10. Commuting	12	3	45
11. Life in Japan in general	12	3	45

#### The questions below concern your future plans

Q 29 What do you think about continuing work at your present company? Tick one number indicating your degree of inclination on a 5-point scale.

I would like to change companies as soon as possible	Neutral	I would like to continue working at this company as long as possible
12	3	· 4······5

- Q 30 What do you think about living in Japan in the future? Tick one response.
  - 1. I intend to live in Japan permanently.
  - 2. I intend to go back to my native country.
  - 3. I intend to go to a third country other than Japan and my native country.
    - $\rightarrow$  please specify the country (
  - 4. I don't know.

				,	
					·
			•	<del></del>	
Than	nk you ver	y much for	your coope	ration.	
			s, please wri	te your E-mail a	address below
mail Address :					
3	l like a summa y will be sent ar	l like a summary of the su y will be sent around April,	l like a summary of the survey result will be sent around April, 2005.	l like a summary of the survey results, please wri	Thank you very much for your cooperation.  I like a summary of the survey results, please write your E-mail as will be sent around April, 2005.  mail Address:



## 关于外国技术人员工作与生活的调查

2004年9月

### 〈有关填表的说明〉

- 1. 本调查是2004年度厚生省劳动科学研究助成金调查研究的一部分,由早稻田大学现代政治经济学研究所受托,以在日本工作的外国人IT技术人员为对象,进行问卷调查。本表请IT技术人员本人填写。
- 2. 回答时请根据提问在选项上画〇,或在相应栏里填写数字。另外,有关数据的问题,即使您不知道准确的数据,知道大概数或可估算时,也请务必填写。
- 3. 表填好后,请装在回信用信封里,邮寄给我们。
- 4. 此表由早稻田大学现代政治经济研究所负责统计,有关您个人的信息绝对不会泄漏。
- 5. 对本调查如有不明处,请与以下联络处联系。

〒169-8650 东京都新宿区西早稻田 1—6—1 早稻田大学政治经济学部 白木三秀研究室 TEL 03-5286-9820 e-mail mshiraki@waseda.jp 关于您个人的一些问题。

问 1 请问您的性别。 1. 男 2. 女		
问 2 请问您的年龄。		
问 3 请问您的国籍。 1. 中国 2. 印度 3. 韩国	4. 其他(国名:	)
问 4 请问您现在居住的都・道・府・县。	都・	道・府・县
问 5 请问您现在结婚了吗?在以下选项中选札 1. 已婚(和配偶同居) 2. 已婚(和配偶分居) 3. 没结婚(离异・死亡) 4. 没结婚(未婚)	B应的一项画〇。 → (付问 5·1) → (付问 5·3) → (问 6)	
【付问 5-1】请问您配偶的国籍。 1.与您相同国籍 2.日本	3. 其它(国名:	)
【付问 5-2】请问您配偶的年齢。	周岁	
【付问 5-3】请问您有孩子吗?没有,请 1.有 → □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	填写 0。 人 → (付问 5-	-4)
【付問 5-4】请问您孩子的年龄、国籍、 如有多国籍时,在所有相应的		您选的项上画〇。
年 龄	国籍	居住
1. 与您才	目同国籍 2. 日本	1. 与您同居

	年 龄	国 籍	居住
第一个孩子	( ) 周岁	1. 与您相同国籍 2. 日本	1. 与您同居
70 110 1	( ) 周梦	3. 其它(国名: )	2. 与您分居
44 A 72 7	PTI ALL	1. 与您相同国籍 2. 日本	1. 与您同居
第二个孩子	( ) 周岁 	3. 其它(国名: )	2. 与您分居
有3个以上的	的孩子时,最小的孩子	子填写在下一栏里,两个孩子时,请	在上面两栏里填写。
Ft. J. 64.7た フ	( ) tel th	1. 与您相同国籍 2. 日本	1. 与您同居
最小的孩子	( ) 周岁	3. 其它(国名: )	2. 与您分居

问 6 请问关于	您的学历的一些问题。			
(1) 请问您:	的最高学历是什么?在	人下选项中选相	<b>I</b> 应的一项画	О.
1.	中学・高中	2. 大专・专门	]学校	
3.	大学本科	4. 硕士研究生	5. 1	<b>事士研究生</b>
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	_	, /// b.l.
(2) 请问您:	最高学历的专业是什么	?在以下选项。	中选相应的-	-项画〇。
1.	有关计算机科学的专业	2. 与计算	机无关的理	II科
3.	文科	4. 其它(	具体是:	)
		本的滞留时间的	的一些问题。	(6个月以上算作1年加进去
	引不做计算) 			
	现在的在留资格是什么			
	技术 2. 研	-		4. 人文知识・国际业
5. 3	企业内调动 6. 永	住 7. 其	它 (具体	是: )
(2) 您这次:	来日本是什么时候?	:	公元	年
(3) 目前为1	L您在日本一共住了几	年? _	一共	年
(4) 其间,4	在日本一共工作了几年	? -	一共	年
问8 请问您有	下表所列各国与日本国	相互承认的,	或日本国的:	有关 IT 的资格吗?
1. 有	→ (付问8-1)			
2. 没	有 → (问 9)			
【付问 8-1	】请在你持有的所有的	资格上画○。		
中国的资	1. 程序员 格 3. 系统分析	īД	2. 软件工程	师
印度的资	4. DOEACC 7	<b>大平</b>		
韩国的资	5. 情报机器 7. 情报处理		6. 情报处理	里产业技师

-323	_
------	---

9. 基本情报技术员

11. 应用程序工程师

)

13. 系统分析员

8. 初级系统管理员

10. 软件开发技术员

14. 其他国家的资格

(具体的资格名:

12. 项目经理

日本的资格

其它国家的资格

(国名:

)

1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司 <u>给租房补助</u> ) 3. 租的房子(公司 <u>不给租房补助</u> ) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险	一点都不	会    能应付日	日常生活用语的水平	龙 → 能运	用自如
业收入。来日本未满 1 年时,请您选一项 1 年的预期收入。  1. 不到 100 万日元 2. 100~200 万日元之间 3. 200~300 万日元之户。 4. 300~400 万日元之间 5. 400~500 万日元之间 6. 500~600 万日元之户。 7. 600~700 万日元之间 8. 700~800 万日元之间 9. 800~900 万日元之门。 10. 900~1,000 万日元之间 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上问 13. 1,200 万日元以上问 14. 济问您现在居住的房子在以下几项中属于哪一种情况?请选一项画〇。 1. 察或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司给租房补助) 3. 租的房子(公司不给租房补助) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: )以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。  1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险	1	2	3	. 4	5
业收入。来日本未满 1 年时,请您选一项 1 年的预期收入。  1. 不到 100 万日元 2. 100~200 万日元之间 3. 200~300 万日元之户。 4. 300~400 万日元之间 5. 400~500 万日元之间 6. 500~600 万日元之门。 7. 600~700 万日元之间 8. 700~800 万日元之间 9. 800~900 万日元之门。 10. 900~1,000 万日元之间 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上问 13. 1,200 万日元以上问 14. 请随您现在居住的房子在以下几项中属于哪一种情况?请选一项画〇。 1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司给租房补助) 3. 租的房子(公司不给租房补助) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: )以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。  问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险					
1. 不到 100 万日元 2. 100~200 万日元之间 3. 200~300 万日元之间 4. 300~400 万日元之间 5. 400~500 万日元之间 6. 500~600 万日元之 7. 600~700 万日元之间 8. 700~800 万日元之间 9. 800~900 万日元之 10. 900~1,000 万日元之间 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 11. 1,000~1,200 万日元之 12. 1,100~1,200 万日元之 13. 1,200 万日元以上 11. 1,000~1,200 万日元以上 11. 1,000~1,100 万日元以上 11. 1,000~1,100 万日元以上 12. 1,100~1,200 万日元以上 13. 1,200 万日元以上 14. 200 万日元以上 14. 200 万日元以上 15. 200 万日元以上 15. 200 万日元以上 16. 200 万日元以上 17. 200 万日元之间 200 万日元以上 17. 200 万日元之间 200 万日元以上 17. 200 万日元之间 2	问 10 请问您去年的税前	<b>〕</b> <b>立</b> <b>位入是多少</b> ?请在	以下选项中选一	项画○。年收2	<b>入含临时收</b> ,
4. 300~400 万日元之间 5. 400~500 万日元之间 6. 500~600 万日元之 7. 600~700 万日元之间 8. 700~800 万日元之间 9. 800~900 万日元之 10. 900~1,000 万日元之间 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 11. 3 1,200 万日元以上 11. 3 1,200 万日元以上 11. 3 1,200 万日元以上 12. 3 1,200 万日元以上 13. 1,200 万日元以上 14. 3 1,200 万日元以上 15. 3 1,200 万日元以上 16. 3 1,200 万日元以上 17. 4 1,200 万日元之 17. 4 1,200 万日元以上 17. 4 1,200 万日元之 17	业收入。来日本未	满1年时,请您选-	-项1年的预期+	女入。	
7. 600~700 万日元之间 8. 700~800 万日元之间 9. 800~900 万日元之 10. 900~1,000 万日元之间 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 11. 清问您现在居住的房子在以下几项中属于哪一种情况?请选一项画〇。 1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司给租房补助) 3. 租的房子(公司不给租房补助) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险	1. 不到 100 万日元	2. 100~2·	00 万日元之间	3. 200~300	万日元之间
10. 900~1,000 万日元之间 11. 1,000~1,100 万日 12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 13. 1,200 万日元以上 13. 1,200 万日元以上 14. 1,000~1,200 万日元以上 15. 1,000~1,200 万日元以上 16. 1,000~1,200 万日元以上 17. 1,000 万日元以上 17. 1,000~1,200 万日元以上 17. 1,000 万日元, 17	4. 300~400 万日方	元之间 5.400~5	500 万日元之间	6. 500~600	万日元之间
12. 1,100~1,200 万日元之间 13. 1,200 万日元以上 问 11 请问您现在居住的房子在以下几项中属于哪一种情况?请选一项画○。 1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司 <u>给租房补助</u> ) 3. 租的房子(公司 <u>不给租房补助</u> ) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的所有项上画○。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 投入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画○。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	7. 600~700 万日5	元之间 8.700~8	300 万日元之间	9. 800~900	万日元之间
问 11 请问您现在居住的房子在以下几项中属于哪一种情况?请选一项画○。 1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司 <u>给租房补助</u> ) 3. 租的房子(公司 <u>不给租房补助</u> ) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画○。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画○。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	10. 900~1,000万日	日元之间		11. 1,000~1	1, 100 万日
1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司 <u>给租房补助</u> ) 3. 租的房子(公司 <u>不给租房补助</u> ) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上面○。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 投入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上面○。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	12. 1,100~1,200 7	万日元之间		13. 1,200万	日元以上
1. 寮或公司住宅(由公司安排的) 2. 租的房子(公司 <u>给租房补助</u> ) 3. 租的房子(公司 <u>不给租房补助</u> ) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上面○。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 投入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上面○。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险					
3. 租的房子(公司 <u>不给租房补助</u> ) 4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	问 11 请问您现在居住的	房子在以下几项中原	属于哪一种情况?	? 请选一项画〇	)。
4. 自己的房子 5. 其它(具体是: ) 以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗? 在您入的所有项上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问13 您入了如下的养老保险了吗? 在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	1. 寮或公司住宅	(由公司安排的)	2. 租的房	号子(公司 <u>给租</u>	<u>房补助</u> )
以下是关于健康(医疗)保险、养老保险的问题。 问12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	3. 租的房子(公司	司 <u>不给租房补助</u> )			
问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	4. 自己的房子		5. 其它	(具体是:	)
问 12 请问您入了如下的健康(医疗)保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险					
1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险  问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	以下是关于健康(医疗)(	呆险、养老保险的问	]题。		
1. 公司的健康保险组合会及政府掌管的健康保险等健康保险 2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险  问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险					
2. (日本)地方自治体的国民健康保险 3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险  问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	问 12 请问您入了如下的	健康(医疗)保险)	了吗?在您入的£	<u>所有项</u> 上画〇。	
3. 海外旅行保险 4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险  问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	1. 公司的健康仍	R险组合会及政府掌	管的健康保险等	健康保险	
4. 日本民间的医疗保险(给报销自己负担部分的) 5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险  问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	2. (日本)地方	自治体的国民健康的	呆险		
5. 出身国(祖国)的政府医疗(健康)保险 6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险  问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的所有项上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	3. 海外旅行保险	Ì			
6. 出身国(祖国)的商业医疗(健康)保险 7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	4. 日本民间的图	<b>E疗保险(给报销自</b>	己负担部分的)		
7. 其它(具体是: ) 8. 没入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	5. 出身国(祖国	1) 的政府医疗(健	康) 保险		
8. 没入任何医疗保险 问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	6. 出身国(祖国	)的商业医疗(健	康)保险		
问 13 您入了如下的养老保险了吗?在您入的 <u>所有项</u> 上画〇。 1.公司的厚生年金 2.日本的国民年金 3.日本的企业年金、厚生年金基金 4.日本民间的养老保险	7. 其它(具体是	<b>:</b>		)	
1. 公司的厚生年金 2. 日本的国民年金 3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	8. 没入任何医疗	保险			
3. 日本的企业年金、厚生年金基金 4. 日本民间的养老保险	问 13 您入了如下的养老	保险了吗?在您入的	り <u>所有项</u> 上画〇。		
	1. 公司的厚生年	金	2. 日本	<b>卜的国民年金</b>	
5. 出身国(祖国)的企业职工养老保险 6. 出身国(祖国)的商业养老	3. 日本的企业年	金、厚生年金基金	4. 日本	<b>体民间的养老保</b>	险
	5. 出身国(祖国	1)的企业职工养老	保险 6. 出	身国(祖国)的	的商业养老(

问 14 您对日本的政府养老保险制度有没有什么意见?	请在您认为不合理的 <u>所有的项</u> 上画
O.	
1. 交的保险费太高	
2. 中途退保时,一次性退回的钱太少	
3. 到能获得养老保险金资格为止的投保时间太	长
4. 不了解政府养老保险制度的体系	
5. 其它 (具体是:	)
以下是关于聘用您的公司和关于您工作的一些问题。	
问 15 下面是关于聘用您的公司的一些问题。如您自己经	营公司,请您就您经营的公司回答。
(1)公司的员工一共(总公司,分公司,营业所的合计)有	多少人?请在以下该当选项上画〇。
1.9人以下 2.10-29人	3. 30-49人
4. 50-99人 5. 100-299人	6. 300-499 人
7. 500-999人 8. 1,000-2,999人	9. 3,000 人以上
(2) 聘用您的公司最初是在哪个国家设立的?在以下选项	页中选相应的一项画 <b>〇。</b>
1. 在您的出身国(祖国) 2. 日本	3. 其它(具体的: )
(3)公司的主要(销售额最高的)业务是什么?在以下选	5项中选相应的一项画〇。
1. 软件开发	
2. 软件开发以外的の有关信息处理业务	
3. 通信业	
4. 与计算机相关的硬件制造·销售	
5. 其它(具体的:	
(4) 您在现在的公司工作了几年? (6个月以上算作1年、	、不满6个月不做计算。)
在现在的公司工作了	
(5)您受聘于现在的公司,是在哪个国家?请您在以下选	5项中选相应的一项画○。
1. 在您的出身国(祖国) 2. 日本 3.	其它(具体是: )
(6)您是以什么方法找到现在的公司的?请选一项主要的	直画○。
1. 通过熟人	
2. 通过学校	
3. 通过报纸、杂志的招聘广告	
4. 通过公司的网站	
5. 通过人才中介公司	
$\epsilon$ . 通过政府办的职业介绍所	
7. 其它(具体是: )	

la) To	心定	以什么件的准确形式支聘的?在以下选项中选相应	的一项画〇。
	1.	正社员	
	2.	有期限的契约社员	
	3.	钟点工・临时工	
	4.	经理(含自己经营)	
	5.	其它(具体是:	)
问17	现在怎	5.具体在什么地方工作?在以下选项中选相应的一项	適○。
	1.	在被聘用的公司里(含自己经营)工作	
	2.	以派遣形式在别的公司工作	
	3.	以承包形式在别的公司工作	
	4.	其它(具体的:	)
问 18	1	在日本和出身国(祖国)以外的国家工作过的经验 . 有	(3 个月以上) 吗? )
	2	. 没有	
问19	以下是	上关于您的工作年限的问题。(6个月以上算作1年、	不满6个月不做计算)
(1)	到日	前为止您工作了几年?(包括在其他公司的工作年数	女)
	_	一共	
(2)	其中	、从事软件开发工作几年?	
	_	一共 年	
问 20	您在E	日本换过公司吗?。	
		<ol> <li>换过 →</li></ol>	
问21 1	您的耶	位或职称 (Job Title) 是以下的哪一种?请选一:	项您认为晨相近的画○
		中级程序员	7.10.7174 <u>57.1145147</u> 111.00
2		及程序员	
3	3. 系统	充工程师	
4	4. 系统	充开发・软件开发的团队领导	
5	5. 软(	<b>华技术销售人员(销售工程师)</b>	
6	5. 操(	作系统的管理运用人员	
7	7. 部门	7负责人	
8	3. 经3	里(包括自己经营公司的人员)	
g	). 其7	之(具体是: )	